

Same celebra su 70º Aniversario

# SUPERANDO RETOS



El Presidente de SDF Group, Vittorio Carozza (derecha) junto a Giorgetto Giugiaro.



Mesa redonda (de izquierda a derecha) con Piero Antinori, LuíSELLA Cassani, Vittorio Carozza, Giorgetto Giugiaro y Marco Vitale.

Same organizó en la sede central de Treviglio (Italia) una serie de actos para celebrar su 70º Aniversario. Un recorrido por la historia de la compañía y de sus fundadores, Francesco y Eugenio Cassani, culminado con los planes de futuro para los próximos años, que contemplan nuevas inversiones, renovación constante y ampliación de la gama de producto, fortalecimiento de la red comercial y expansión a nuevos mercados.

**JULIÁN MENDIETA**  
TREVIGLIO (ITALIA)

He tenido la suerte de estar al lado de esta empresa a lo largo de los últimos 43 años, realmente desde mi inicio en este sector y me cabe el honor de haber conocido a Cassani y a una joven pareja recién casada; Vittorio Carozza y Luisa Casani, al igual que ellos en su familia,

la empresa ha ido creciendo en estos años, no sin problemas, pero siempre sorteando los avatares que la vida ponía en su camino; la muerte del fundador, Francesco Cassani, obligó al joven matrimonio a tomar las riendas del negocio, aunque como me confesaba Vittorio Carozza, *“no conocía el negocio y no dormíamos pensando las decisiones que debíamos to-*



De izquierda a derecha: Alberto Fumagalli, Ruggero Cavatorta, Francesco Carozza, Massimo Ribaldone y Lodovico Bussolati.



La jornada incluyó la presentación de la nueva serie Virtus.



Giorgetto Giugiaro, Vice Chairman Italdesign Giugiaro.

mar"... ¡y vaya que las tuvieron que tomar!, acababan de incorporar a Lamborghini Trattori al grupo, sustitución de Administrador Delegado, Motta por Recanati, continuar hacia delante con la implantación de las 4RM, mantener dos tipos de producto con motores de agua y aire; pero sobre todo, seguir con la fábrica de Treviglio y la de Piave di Cento adelante.

No fueron fáciles esos años, donde las crisis políticas y económicas estaban a la orden del día y donde la falta de recursos económicos hacían al joven Carozza un maestro en el arte de sacar recursos para impulsar la empresa, hasta el punto que suman con Hürlimann, otra marca de prestigio a su grupo, convirtiéndose cada día en una empresa de tamaño medio/grande; los acuerdos se sucedían con otros fabricantes.-White.- y aunque muchas veces se puso 'en venta' según decían ciertos competidores, Same siguió sola.

La reunificación fabril de Lamborginhi y Same se llevó a cabo y más tarde la de Hürlimann, pero en ese devenir y en una acción rápida y precisa, compran Deutz-Fahr y se convierten en accionista mayoritario de Deutz Ag, pero sin dejar de desarrollar sus propios motores, hasta conseguir que la gama de su marca Same, este impulsada por motores de la marca,

llevando adelante un desarrollo de producto hasta culminar en el reciente Virtus.

Ahora Deutz-Fahr se ha convertido en la punta de lanza del Grupo Same Deutz-Fahr, donde la técnica se ha unido al diseño útil hasta el punto que un producto suyo ha sido premiado como *Tractor of the Year 2013* al igual que premiado como Golden Design, en el mismo premio, un marchamo doblemente premiado.

En este devenir a lo largo de los años, muchos han sido los Administradores Delegados. Recanati, Vischi, Hampel, Bordi y ahora Bussolati, donde cada uno dio un impulso en su momento al Grupo, pero siempre bajo la dirección de Vittorio Carozza.

Los mercados exteriores no son nada extraño para Same, y al margen de Europa, Costa Rica, Cuba, Colombia, Venezuela... en un fiel reflejo de su política de expansión, así se inauguran fábricas en Polonia, China, India, Croacia... en una trayectoria sin freno para dar ese sello de Grupo Global que tiene hoy en día.

### Celebrando una trayectoria

No podía ser menos que una celebración acorde con la efeméride y, para ello, redes de



El Consejero Delegado, Lodovico Bussolati, entre los hermanos Francesco y Aldo Carozza, cortan la tarta de celebración.

ventas internacionales, acudieron a la invitación, la visita a las instalaciones, la presentación de nuevos modelos, y lo que para mí fue más emotivo, la comparecencia de D<sup>a</sup> Luisa Cassani, D Vittorio Carozza y sus hijos Francesco y Aldo. En un acto de gran humanidad, personal y empresarial, marcaron la trayectoria desde el pasado hasta hoy, pero sobre todo mirando al horizonte de la empresa, sin dejar de lado las vicisitudes vividas, pero la apuesta en firme del Grupo en seguir desarrollando producto, a la vez que la expansión en diversos mercados.

En estas páginas, podrán apreciar solo una parte de esta celebración pero próximamente ampliaremos y pormenorizaremos lo que ha sido Same... hasta convertirse en SDF Group, en estos 70 Años, un Grupo que tiene mucho que decir. ■